



You have downloaded a document from
RE-BUŚ
repository of the University of Silesia in Katowice

Title: Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej American Corner 2012-2017

Author: Monika Laber

Citation style: Laber Monika. (2018). Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej American Corner 2012-2017. W: M. Kycler, D. Pawelec, B. Warzachowska (red.), „Biblioteki specjalistyczne Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach” (S. 142-150). Katowice : Oficyna Wydawnicza Wacław Walasek



Uznanie autorstwa - Użycie niekomercyjne - Bez utworów zależnych Polska - Licencja ta zezwala na rozpowszechnianie, przedstawianie i wykonywanie utworu jedynie w celach niekomercyjnych oraz pod warunkiem zachowania go w oryginalnej postaci (nie tworzenia utworów zależnych).



UNIWERSYTET ŚLĄSKI
W KATOWICACH



Biblioteka
Uniwersytetu Śląskiego



Ministerstwo Nauki
i Szkolnictwa Wyższego

Monika Laber

American Corners (Amerykańskie Centra Informacyjne)

Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej American Corner 2012–2017

American Corners (Amerykańskie Centra Informacyjne) to wspólne przedsięwzięcia prowadzone przez sekcje Public Affairs (sekcje ds. publicznych) w ambasadach Stanów Zjednoczonych i instytucje w krajach gospodarzy.

American Corners są częścią programu American Spaces będącego fundamentem dyplomacji publicznej, jako interpersonalne forum kontaktu z odbiorcami zagranicznymi.

W 169 krajach działa ponad 700 tego rodzaju ośrodków, które rejestrują rocznie ponad 16 mln użytkowników. Odwiedzający American Spaces uczestniczą w różnorodnych programach i pogłębiają wiedzę o Stanach Zjednoczonych. Ośrodki, które mają siedziby w ambasadach, szkołach, bibliotekach i innych współpracujących instytucjach, służą informacjami o Stanach Zjednoczonych, polityce, kulturze, wartościach amerykańskich, nauce języka angielskiego, działalności uczestników programów wymiany oraz udostępniają informacje o studiach w USA.

W Polsce działa sześć placówek American Corner: w Łodzi, Wrocławiu, Gdańsku, Radomiu, Lublinie i Katowicach. Placówki współpracują ze sobą, wymieniają się doświadczeniami i pomysłami poprzez portal <https://amspacespl.slack.com>, a także w czasie szkoleń i warsztatów organizowanych dwa razy do roku przez Ambasadę USA w Warszawie.

American Corners zapewniają dostęp do aktualnych i wiarygodnych informacji na temat Stanów Zjednoczonych poprzez udostępnianie zbiorów książkowych, Internetu, baz danych w eLibrary USA. W ścisłej współpracy z ambasadą organizują również szereg wydarzeń, takich jak publiczne prelekcje i wykłady, pokazy filmowe, zajęcia warsztatowe, spotkania i wystawy.

American Corner przy Uniwersytecie Śląskim w Katowicach powstał dzięki *Porozumieniu o Współpracy – Memorandum of Understanding* zawartemu 29 marca 2012 roku pomiędzy Konsulem Generalnym Stanów Zjednoczonych Allanem Greenbergiem i JM Rektorem Uniwersytetu Śląskiego prof. zw. dr hab. Wiesławem Banysiem.



Ilustr. 1. JM Rektor Uniwersytetu Śląskiego prof. zw. dr hab. Wiesław Baniś i Konsul Generalny USA Allan Greenberg podpisują *Umowę o Współpracy – Memorandum of Understanding*. Fot. Monika Laber



Ilustr. 2. Przecięcie wstęgi przez Konsul Generalną Stanów Zjednoczonych Ellen Germain i Prorektora UŚ prof. zw. dr hab. Stanisława Kucharskiego. Fot. CINiBA

Na mocy tego porozumienia, Zarządzeniem Rektora nr 93/2012 w strukturze Biblioteki Uniwersytetu Śląskiego zostało powołane do życia Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej American Corner. Uroczyste otwarcie American Corner odbyło się 6 listopada 2012 roku – w dniu wyborów 44 prezydenta USA.



Ilustr. 3. Konsul Generalna USA Ellen Germain otwiera wieczór wyborczy w CINiB-ie. Fot. CINiBA

Relacje z tych wydarzeń znalazły się m.in. na portalach Centrum Informacji Naukowej i Biblioteki Akademickiej oraz „Dziennika Zachodniego”, a także w serwisach DlaStudenta.pl i Business-relations.pl. Uroczystość relacjonowała też lokalna stacja telewizyjna – TVP3 Katowice. Działalność American Corner odnotowują też inne media i środki masowego przekazu. Pojawiły się artykuły na łamach prasy lokalnej jak „Gazeta Wyborcza. Katowice” czy „Gazeta Uniwersytecka” UŚ. Doniesienia na temat niektórych wydarzeń zostały opublikowane w artykułach na stronach WWW: Pełnia kultury, Silesion. Na platformie Youtube można obejrzeć filmowe relacje z naszych zajęć z robotyki oraz Klubu Młodych Odkrywców. Obfite informacje na temat bieżącej działalności ośrodka publikuje portal Uniwersytetu Śląskiego w dziale Wiadomości.

Zadaniem American Corner Katowice jest popularyzowanie wiedzy o kulturze i wartościach bliskich obywatelom Stanów Zjednoczonych. Cele te są realizowane poprzez organizowanie programów edukacyjnych i kulturalnych oraz udostępnianie materiałów, które bezpośrednio dotyczą USA. Działalność American Corner opiera się na współpracy z mediami i środowiskami twórczymi, a specyfika działań wymaga stosowania różnych metod i form aktywności – obsługi systemów informacyjnych, prowadzenia zajęć zarówno z dziećmi i młodzieżą szkolną jak i z osobami starszymi, czy przedstawicielami innych nacji przebywającymi w Polsce i zainteresowanymi działalnością Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej.

American Corner Katowice działa jako sekcja Biblioteki Uniwersytetu Śląskiego, podlega Dyrektorowi BUŚ i Konsulowi do spraw Prasy i Kultury Konsulatu Stanów Zjednoczonych w Krakowie. Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej nie ogranicza swoich działań do studentów i pracowników Uniwersytetu Śląskiego, lecz jest instytucją ogólnodostępną i całkowicie bezpłatną.

Ośrodek znajduje się na terenie kampusu uniwersyteckiego, w budynku przy ulicy Bankowej 14. Placówka dysponuje trzema pomieszczeniami dydaktyczno-bibliotecznymi dla 85 użytkowników: pracownią komputerową, salą projekcyjną i czytelnią połączoną z wypożyczalnią oraz dwoma pomieszczeniami pracowniczymi i magazynem. Łączna powierzchnia wynosi 283 m². Do dyspozycji czytelników pozostaje siedem stanowisk komputerowych z dostępem do Internetu przeznaczonych do przeglądania zasobów baz danych platformy www.elibraryusa.state.gov.

Koordynatorem głównym ośrodka jest mgr Monika Laber – absolwentka kierunku Bibliotekoznawstwo i informacja naukowa na Uniwersytecie Śląskim. Po ukończeniu studiów w 1983 roku Monika Laber podjęła pracę w Bibliotece Głównej Uniwersytetu Śląskiego. Pracowała w Oddziale Gromadzenia Zbiorów oraz w Czytelni Ogólnej. W 1991 roku pod kierownictwem mgr Krysiny Grudzień współorganizowała tworzoną od podstaw przy BG UŚ bibliotekę British Council. W Bibliotece Brytyjskiej przepracowała 21 lat. Bazując na doświadczeniach zdobytych w Biblio-

tece Brytyjskiej podjęła się w roku 2012 organizacji i zarządzania Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej.

American Corner Katowice prowadzone jest obecnie przez dwie koordynatorki: mgr Monikę Laber i mgr Agnieszkę Asenkowicz. W ośrodku pracowały również mgr Aleksandra Sowa-Zduńczyk (2012–2014) i dr Jadwiga Sebesta (2014–2015).

Koordynatorki dysponują trzema stanowiskami komputerowymi obsługującymi zintegrowany system biblioteczny PROLIB, dwoma laptopami i sześcioma tabletami wykorzystywanymi podczas zajęć i prezentacji tematycznych.

Od momentu powstania placówka rozwija się dynamicznie starając się zaspokajać aktualne potrzeby czytelników i uczestników wydarzeń kulturalnych.

W dniu 31 grudnia 2012 roku – dwa miesiące po otwarciu centrum – zbiory biblioteczne liczyły zaledwie 776 woluminów książek i 134 jednostki DVD. Aktywnie korzystało ze zbiorów 18 czytelników, którzy wypożyczyli w tym czasie 32 książki i 14 DVD. Centrum zorganizowało sześć imprez, w których wzięło udział 109 uczestników.

Na początku piątego roku działalności American Corner Katowice zbiory biblioteczne liczą 1 829 woluminów książek oraz 457 jednostek DVD opracowywanych formalnie i rzeczowo według zasad obowiązujących w Bibliotece Uniwersytetu Śląskiego i wprowadzonych do zintegrowanego systemu bibliotecznego PROLIB. Materiały są umieszczone w wolnym dostępie do półek, z wykorzystaniem klasyfikacji dziesiętnej Deweya.

W 2016 aktywnie korzystało z naszych zbiorów 300 czytelników, którzy wypożyczyli 1 446 pozycji: 1 136 książek i 510 DVD. Dane powyższe zostały uzyskane poprzez analizę statystyk bieżących i rocznych placówki.

Zbiory American Corner są ściśle powiązane z prowadzonymi przez centrum programami i projektami. Ich zadaniem jest poszerzanie i pogłębianie informacji prezentowanych w czasie spotkań, prezentacji i warsztatów prowadzonych w ośrodku. Główny trzon księgozbioru stanowi przede wszystkim dawna i współczesna amerykańska literatura piękna, piśmiennictwo z dziedziny historii Stanów Zjednoczonych, prawa, nauk społecznych i szeroko rozumianej edukacji.

Rozbudowywana jest biblioteka filmowa, której zbiory DVD podzielone są na cztery grupy: filmy dokumentalne, fabularne, seriale i filmy dla dzieci.

Istotną funkcję pełni zbiór zwany „Young Learners Resource Center” – wyselekcjonowany zbiór materiałów metodyczno-dydaktycznych przeznaczony przede wszystkim dla nauczycieli prowadzących zajęcia z dziećmi w początkowej fazie edukacji językowej.

Pracownia komputerowa służy przede wszystkim udostępnianiu zasobów www.elibraryusa.state.gov, oferując takie popularne bazy danych jak: Academic OneFile, JSTOR, Opposing Viewpoints In Context, Research In Context, World History In Context, Smithsonian czy Bookflix.

Partnerzy amerykańscy kładą szczególny nacisk na działalność American Corner związaną z aktywnym kontaktem z użytkownikami. Prelekcje i wykłady, pokazy filmowe, zajęcia warsztatowe, spotkania, dyskusje klubowe – to główne formy działalności Centrum.

W 2016 roku w 160 prezentacjach i zajęciach prowadzonych w American Corner Katowice udział wzięło 4 232 uczestników.

W ramach działalności Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej zorganizowanych zostało wiele programów przeznaczonych dla zróżnicowanych grup odbiorców, takich jak „Twój Skul Hip Hop” – zajęcia praktyczne i teoretyczne na temat kultury Hip Hop w USA, „Zabawy fotograficzne” – budowanie prostych aparatów, profesjonalna fotografia oraz obróbka zdjęć, „Ogólnopolski Konkurs Plastyczny: Ameryka wierszem i piosenką malowana. Poezja i piosenka amerykańska inspiracją dla malarstwa”. Poniżej prezentujemy niektóre z innych wydarzeń kulturalnych w naszej placówce.



Ilustr. 4. Spotkania w klubie filmowym Agnieszki „Make Your Movie” – pisanie scenariuszy, tworzenie krótkich filmów. Fot. Agnieszka Asenkowicz



Ilustr. 5. „MovieShow” – pokazy filmowe połączone z prelekcją i dyskusją na temat filmu. Fot. Agnieszka Asenkowicz

Jednym z ważniejszych zadań American Corner Katowice jest poradnictwo edukacyjne przybliżające młodzieży amerykańskie szkolnictwo wyższe. Centrum współdziała z polskim oddziałem Komisji Fulbrighta oraz Poznańską Fundacją Rozwoju Talentów i wspiera młodzież w ich ambitnych zamierzeniach edukacyjnych.

Ośrodek aktywnie współpracuje z siedmioma liceami ogólnokształcącymi, sześcioma zespołami szkół średnich, dwudziestu dwoma gimnazjami, dziesięcioma szkołami podstawowymi i szeregiem placówek kulturalno-oświatowych i społecznych, organizując cykliczne warsztaty przybliżające dzieciom i młodzieży kulturę i tradycje amerykańskie.



Ilustr. 6. Próbną „amerykańską maturę” SAT. Fot. Monika Laber



Ilustr. 7. „Election Day, czyli wybory prezydenta Stanów Zjednoczonych” – Konsul Pam Finch DeVolder zapoznaje młodzież z procedurami wyborczymi. Fot. Monika Laber



Ilustr. 8. „Międzynarodowy Dzień Kobiet” współorganizowany przez studentów Szkoły Języka i Kultury Polskiej Uniwersytetu Śląskiego oraz Katedry Międzynarodowych Studiów Polskich. Fot. Monika Laber



Ilustr. 9. Cykl spotkań „Konfederaci dawniej i dziś” – prezentacja Roberta Grajnego z Instytutu Historii UŚ. Fot. Monika Laber

American Corner Katowice jest pomostem pomiędzy środowiskiem lokalnym a przedstawicielstwami Stanów Zjednoczonych. Strona amerykańska bardzo wspiera działalność Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej finansując rozbudowę księgozbioru, dostarczając sprzęt i środki techniczne, regularnie szkoląc personel i umożliwiając dostęp do najaktualniejszych informacji i metod pracy, które pozwalają na rozwój naszej placówki.

Podstawowe zasady regulujące działalności ośrodka zawarte są w *Porozumieniu o Współpracy – Memorandum of Understanding* zawartym 29 marca 2012 roku pomiędzy Konsulem Generalnym

Stanów Zjednoczonych Allanem Greenbergiem i JM Rektorem Uniwersytetu Śląskiego prof. zw. dr hab. Wiesławem Banysiem i *Aneksie do umowy między Sekcją do spraw Prasy i Kultury Ambasady Stanów Zjednoczonych Ameryki w Polsce a Uniwersytetem Śląskim z 28 września 2015 roku.*



Ilustr. 10. Wykład Lecii Brooks *Wyzwania XXI wieku*.
Fot. WOM Katowice



Ilustr. 11. Pokaz filmu *Selma* – dyskusję na temat praw obywatelskich prowadzi Konsul Persia Walker.
Fot. Monika Laber

Partnerzy amerykańscy kładą duży nacisk na podnoszenie kwalifikacji koordynatorek, aktualizację posiadanej wiedzy i wdrażanie najnowszych metod pracy z użytkownikiem. Dwa razy w roku organizowane są w Ambasadzie USA w Warszawie kilkudniowe szkolenia i warsztaty praktyczne dla koordynatorów American Corners. Odbývają się również co 2–3 lata szersze szkolenia międzynarodowe w ośrodku American House w Wiedniu.

Działalność American Corner Katowice można śledzić w sieci pod adresem: <https://www.facebook.com/American.Corner.Katowice/>. Na stronie FB ośrodka można znaleźć zarówno informacje na temat bieżących wydarzeń, jak również fotograficzne relacje Moniki Laber i Agnieszki Asenkowicz z przeprowadzanych zajęć i wydarzeń kulturalnych, oraz ciekawostki związane z USA i zapowiedzi przygotowywanych programów.

W listopadzie 2017 roku nasz ośrodek będzie obchodzić pięciolecie działalności. Mamy nadzieję, że dalsza działalność American Corner przyczyni się do przybliżenia Polakom tradycji, kultury, wartości i dążeń bliskich społeczeństwu amerykańskiemu i tym samym wpłynie na lepsze zrozumienie i pogłębienie wzajemnych relacji.

Bibliografia

- Ambasada i Konsulat w Polsce. Edukacja. Program American Spaces. <https://pl.usembassy.gov/pl/edukacja/american-spaces/> [dostęp: 10.07.2017].
- American Corner otwarty na Uniwersytecie Śląskim.* http://katowice.dlastudenta.pl/studia/artukul/American_Corner_otwarty_na_Uniwersytecie_Slaskim,87619.html [dostęp: 8.11.2012].
- American Corner powstaje w Bibliotece UŚ.* <http://www.dziennikzachodni.pl/artukul/540475,american-corner-powstanie-w-bibliotece-us-w-katowicach,id,t.html> [dostęp: 27.03.2012].
- Aneks do umowy między Sekcją d/s Prasy i Kultury Ambasady Stanów Zjednoczonych Ameryki w Polsce a Uniwersytetem Śląskim.* Katowice 2015 (mps).
- BORSZCZ S.: *Najpierw elektorzy potem prezydent.* <https://silesion.pl/najpierw-elektorzy-potem-prezydent> [dostęp: 10.07.2017].
- British Council – Instytut Brytyjski w Warszawie. <https://www.britishcouncil.pl/> [dostęp: 10.07.2017].
- Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej American Corner.* http://pelniakultury.pl/miejsca/pokaz/665/Centrum_Kultury_i_Informacji_Amerykanskiej_American_Corner [dostęp: 10.07.2017].
- Fundacja Rozwoju Talentów. <http://www.fundacjarozwojtalentow.pl/o-nas-c-210.html> [dostęp: 10.07.2017].
- Interactive workshops at American Corner Katowice.* <https://www.youtube.com/watch?v=lfmIaxJvq24> [dostęp: 10.07.2017].
- Jaka jest Ameryka – dowiesz się na rogu.* „Dziennik Zachodni” 6.11.2012. <http://www.dziennikzachodni.pl/artukul/693215,jaka-jest-ameryka-dowiesz-sie-na-rogu-zdjecia,id,t.html> [dostęp: 10.07.2017].
- Konsul Generalny USA Walter Braunohler z wizytą na Uniwersytecie Śląskim.* <https://www.us.edu.pl/node/500013> [dostęp: 10.07.2017].
- KOWALCZYK M.M.: *The American Corner in Katowice.* <http://business-relations.pl/handel-zagraniczny/ameryka-ponocna/1171-american-corner-in-katowice> [dostęp: 7.11.2012].
- Otwarcie Centrum Kultury i Informacji Amerykańskiej American Corner Katowice.* <https://www.us.edu.pl/node/245501/> [dostęp: 10.07.2017].
- Otwarto Centrum Informacji i Kultury Amerykańskiej.* <http://katowice.tvp.pl/9023495/otwarto-centrum-informacji-i-kultury-amerykanskiej> [dostęp: 10.07.2017].
- Porozumienie o Współpracy – Memorandum of Understanding.* Katowice 2012 (mps).
- WARCHAŁA M.: *Zajęcia dodatkowe z pasją. Ale rodzice i tak wiedzą lepiej.* „Gazeta Wyborcza – Katowice” 30.04.2015. http://katowice.wyborcza.pl/katowice/1,35063,17839232,Zajecia_dodatkowe_z_pasja___Ale_rodzice_i_tak_wiedza.html [dostęp: 10.07.2017].
- Warsztaty interaktywne hackerspace dla dzieci i młodzieży.* <https://www.us.edu.pl/warsztaty-interaktywne-hackerspace-dla-dzieci-i-mlodziezy> [dostęp: 10.07.2017].
- Warsztaty z Robotyki American Corner Katowice.* <https://www.youtube.com/watch?v=nHuJeZ8iHPQ> [dostęp: 10.07.2017].
- Young Learners Resource Center – Centrum Zasobów Języka Angielskiego. <https://pl.usembassy.gov/pl/edukacja/centrum-zasobow-jezyka-angielskiego/>.

Young Learners Resource Center – Centrum Zasobów Języka Angielskiego. <https://pl.usembassy.gov/pl/edukacja/centrum-zasobow-jezyka-angielskiego/> [dostęp: 10.07.2017].

Zarządzenie nr 93 Rektora Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach z dnia 30 lipca 2012 r. w sprawie zmian w strukturze organizacyjnej systemu biblioteczno-informacyjnego Uniwersytetu Śląskiego. <http://bip.us.edu.pl/sites/bip.us.edu.pl/files/zarz201293.pdf> [dostęp: 10.07.2017].

Streszczenie

Na mocy porozumienia JM Rektora UŚ i Konsula Generalnego USA 7 listopada 2012 roku zostało otwarte w ramach Biblioteki Uniwersytetu Śląskiego Centrum Kultury i Informacji American Corner Katowice. Zadaniem American Corner Katowice jest popularyzowanie wiedzy o społeczeństwie i wartościach Stanów Zjednoczonych Ameryki poprzez organizowanie programów edukacyjnych i kulturalnych oraz udostępnianie zbioru materiałów o tematyce dotyczącej USA.

Słowa kluczowe:

biblioteki akademickie, American Corner Katowice, praca kulturalno-oświatowa, współpraca międzynarodowa

